

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 195

Volume 33

26 July 1990

English edition

Legislation

Contents

1 Acts whose publication is obligatory

- * Council Regulation (EEC) No 2126/90 of 23 July 1990 extending the provisional anti-dumping duty on imports of tungstic oxide and tungstic acid originating in the People's Republic of China 1
- * Council Regulation (EEC) No 2127/90 of 23 July 1990 extending the provisional anti-dumping duty on imports of tungsten carbide and fused tungsten carbide originating in the People's Republic of China 2
- * Council Regulation (EEC) No 2128/90 of 23 July 1990 extending the provisional anti-dumping duty on imports of tungsten ores and concentrates originating in the People's Republic of China 3
- Commission Regulation (EEC) No 2129/90 of 25 July 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 4
- Commission Regulation (EEC) No 2130/90 of 25 July 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Commission Regulation (EEC) No 2131/90 of 25 July 1990 fixing the import levy on molasses 8
- Commission Regulation (EEC) No 2132/90 of 25 July 1990 authorizing the Italian intervention agency to put up for sale by tender 50 000 tonnes of paddy rice for export as milled rice 9
- * Commission Regulation (EEC) No 2133/90 of 25 July 1990 establishing the basic and buying-in prices for apples reduced as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 11
- * Commission Regulation (EEC) No 2134/90 of 25 July 1990 establishing the financial compensation for oranges and mandarins, reduced as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 13

* Commission Regulation (EEC) No 2135/90 of 25 July 1990 fixing for the 1990 marketing year the maximum levels of the withdrawal prices for tomatoes grown under glass	15
* Commission Regulation (EEC) No 2136/90 of 24 July 1990 fixing for the 1990/91 marketing year the minimum price to be paid to producers for Williams and Rocha pears and the amount of production aid for such pears in syrup and/or natural fruit juice	17
* Commission Regulation (EEC) No 2137/90 of 24 July 1990 fixing for the 1990/91 marketing year the minimum price to be paid to producers for peaches and the amount of production aid for peaches in syrup and/or natural fruit juice	20
* Commission Regulation (EEC) No 2138/90 of 25 July 1990 amending Regulation (EEC) No 1546/88 laying down detailed rules for the application of the additional levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68	23
Commission Regulation (EEC) No 2139/90 of 25 July 1990 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen	27
Commission Regulation (EEC) No 2140/90 of 25 July 1990 fixing the import levies on frozen beef and veal	29
Commission Regulation (EEC) No 2141/90 of 25 July 1990 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	31
Commission Regulation (EEC) No 2142/90 of 25 July 1990 altering the import levies on products processed from cereals and rice	35
* Commission Regulation (EEC) No 2143/90 of 25 July 1990 amending Regulation (EEC) No 906/90 adopting exceptional support measures for the market in pigmeat in Belgium	37

Corrigenda

* Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 4046/89 of 21 December 1989 on the security to be given to ensure payment of a customs debt (OJ No L 388 of 30.12.1989)	39
* Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1552/90 of 8 June 1990 determining the reduced ecu values of milk sector prices and amounts consequent on the monetary realignment of 5 January 1990 (OJ No L 146 of 9.6.1990)	39
* Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1906/90 of 26 June 1990 on certain marketing standards for poultry (OJ No L 173 of 6.7.1990)	39
* Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1907/90 of 26 June 1990 on certain marketing standards for eggs (OJ No L 173 of 6.7.1990)	40
* Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2025/90 of 16 July 1990 amending Regulation (EEC) No 1562/85 laying down detailed rules for the application of measures to encourage the processing of oranges and the marketing of products processed from lemons (OJ No L 184 of 17.7.1990)	40

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2126/90**of 23 July 1990****extending the provisional anti-dumping duty on imports of tungstic oxide and tungstic acid originating in the People's Republic of China**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2423/88 of 11 June 1988 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, and in particular Articles 11 thereof,

Having regard to the Commission proposal,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 762/90⁽²⁾ imposed a provisional anti-dumping duty on imports of tungstic oxide and tungstic acid originating in the People's Republic of China;

Whereas examination of the facts has not yet been completed and the Commission has informed the Chinese exporters known to be concerned of its intention

to propose an extension of the validity of the provisional duty for an additional period not exceeding two months;

Whereas the exporters have raised no objections,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The provisional anti-dumping duty on imports of tungstic oxide and tungstic acid originating in the People's Republic of China imposed by Regulation (EEC) No 762/90 is hereby extended for a period not exceeding two months.

Without prejudice to Article 11 of Regulation (EEC) No 2423/88 or a further Council Decision, it shall apply until the entry into force of an act of the Council adopting definitive measures.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1990.

For the Council

The President

G. CARLI

⁽¹⁾ OJ No L 209, 2. 8. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 29.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2127/90

of 23 July 1990

extending the provisional anti-dumping duty on imports of tungsten carbide
and fused tungsten carbide originating in the People's Republic of China

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2423/88
of 11 July 1988 on protection against dumped or sub-
sidized imports from countries not members of the Euro-
pean Economic Community ⁽¹⁾, and in particular Article
11 thereof,

Having regard to the Commission proposal,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 763/90 ⁽²⁾
imposed a provisional anti-dumping duty on imports of
tungsten carbide and fused tungsten carbide originating
in the People's Republic of China;

Whereas examination of the facts has not yet been
completed and the Commission has informed the
Chinese exporters known to be concerned of its intention

to propose an extension of the validity of the provisional
duty for an additional period not exceeding two months;

Whereas the exporters have raised no objections,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The validity of the provisional anti-dumping duty on
imports of tungsten carbide and fused tungsten carbide
originating in the People's Republic of China imposed by
Regulation (EEC) No 763/90 is hereby extended for a
period not exceeding two months.

Without prejudice to Article 11 of Regulation (EEC) No
2423/88 or a further Council decision, it shall apply until
the entry into force of an act of the Council adopting
definitive measures.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day follo-
wing its publication in the *Official Journal of the Euro-
pean Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 July 1990.

For the Council

The President

G. CARLI

⁽¹⁾ OJ No L 209, 2. 8. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 36.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2128/90**of 23 July 1990****extending the provisional anti-dumping duty on imports of tungsten ores and concentrates originating in the People's Republic of China**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2423/88 of 11 July 1988 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the Commission proposal,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 761/90⁽²⁾ imposed a provisional anti-dumping duty on imports of tungsten ores and concentrates originating in the People's Republic of China;

Whereas examination of the facts has not yet been completed and the Commission has informed the Chinese exporters known to be concerned of its intention

to propose an extension of the validity of the provisional duty for an additional period not exceeding two months;

Whereas the exporters have raised no objections,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The validity of the provisional anti-dumping duty on imports of tungsten ores and concentrates originating in the People's Republic of China imposed by Regulation (EEC) No 761/90 is hereby extended for a period not exceeding two months.

Without prejudice to Article 11 of Regulation (EEC) No 2423/88 or a further Council decision, it shall apply until the entry into force of an act of the Council adopting definitive measures.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1990.

*For the Council**The President*

G. CARLI

⁽¹⁾ OJ No L 209, 2. 8. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2129/90

of 25 July 1990

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1801/90 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 24 July 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1801/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 July 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	36,66	139,60 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	36,66	139,60 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	11,90	169,38 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	11,90	169,38 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	20,22	147,81
1001 90 99	20,22	147,81
1002 00 00	45,72	120,41 ⁽⁴⁾
1003 00 10	36,95	132,85
1003 00 90	36,95	132,85
1004 00 10	28,59	107,90
1004 00 90	28,59	107,90
1005 10 90	36,66	139,60 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	36,66	139,60 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	53,63	145,07 ⁽⁴⁾
1008 10 00	36,95	40,38
1008 20 00	36,95	96,20 ⁽⁴⁾
1008 30 00	36,95	0,00 ⁽²⁾
1008 90 10	(?)	(?)
1008 90 90	36,95	0,00
1101 00 00	41,31	220,05
1102 10 00	77,01	181,58
1103 11 10	31,45	275,54
1103 11 90	44,61	237,65

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2130/90

of 25 July 1990

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1802/90 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 24 July 1990;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 July 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	5,68	5,68	6,96
1001 10 90	0	5,68	5,68	6,96
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0,70	0,70	0,70
1004 00 90	0	0,70	0,70	0,70
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	24,20
1008 90 90	0	0	0	24,20
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2131/90
of 25 July 1990
fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1854/90⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2050/90⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1854/90 to

the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered pursuant to Article 1 of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of molasses falling within CN codes 1703 10 00 and 1703 90 00, ECU 0,04 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 168, 30. 6. 1990, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 19. 7. 1990, p. 35.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2132/90

of 25 July 1990

authorizing the Italian intervention agency to put up for sale by tender 50 000 tonnes of paddy rice for export as milled rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (3) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1424/76 of 21 June 1976 laying down general rules for intervention on the market in rice ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1908/87 ⁽⁴⁾, stipulates that rice held by intervention agencies is to be sold by tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 471/76 ⁽⁵⁾ lays down the procedures and conditions of sale for paddy rice held by intervention agencies;

Whereas on 28 June 1990 Italy notified the Commission of its wish to sell for export from the Community in the form of milled rice 50 000 tonnes of paddy rice held by its intervention agency; whereas this request may be approved;

Whereas the quantity of milled rice to be exported following treatment of the paddy rice sold should be specified;

Whereas to ensure that the operation is carried out smoothly and a disturbance of the market avoided it should be stipulated that securities are to be released only after completion of customs export formalities;

Whereas Italy will take all further action compatible with the provision in force to ensure that the operation runs smoothly and will inform the Commission thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency is authorized to put up for sale by tender on the Community market 50 000 tonnes of paddy rice held by it.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 53.

⁽⁵⁾ OJ No L 104, 24. 8. 1967, p. 12.

1. The invitation to tender shall be open from 30 July to 30 September 1990.

2. The paddy rice awarded must be converted into milled rice for human consumption and exported to a destination in zones I to VI or VIII (excluding Guyana, Madagascar and Surinam) as indicated in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1124/77 ⁽⁶⁾.

Tenders shall not be valid unless accompanied by:

— an application for an export licence for milled rice in bulk or packages holding more than five kilograms of CN code 1006 30 94 and/or 1006 30 96 together with an application for advance fixing of the refund,

— evidence that the tenderer has lodged security of ECU 30 per tonne,

— a written undertaking to lodge, on payment for the rice at the latest, security covering the difference between the intervention price applicable during the month in which the contract is awarded and the minimum price set in Article 3.

3. A successful tenderer shall pay for the rice before removal and at the latest within one month of the date of the notification of award sent to him by the intervention agency.

The intervention agency shall notify successful tenderers within three days of the timelimit for submission of tenders.

If the rice is not removed during the month in which the contract is awarded the price to be paid shall be raised by a monthly increase for each month.

Risks and storage costs for rice not removed within the time limit for payment shall be the responsibility of the successful tenderer.

4. If the successful tenderer has not paid for rice within the specified time limit the contract shall be annulled by the intervention agency in respect of the unpaid quantities.

⁽⁶⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.

Article 3

The minimum selling price shall be ECU 235,86 per tonne.

Article 4

1. By way of derogation from Article 21 (1) of Commission Regulation (EEC) No 3719/88⁽¹⁾ export licenses issued shall, for determination of their period of validity, be deemed to have been issued on the date of submission of the tender.

2. Export licences issued in connection with the present tendering procedure shall carry the following entry in section 22:

'Tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 2132/90 — Tender of ...'

Article 5

The quantity of milled rice to be exported shall be determined by applying to the quantity of paddy rice awarded a coefficient based on the milling yields recorded when the rice was taken into intervention and indicated for each lot in the call for tenders published by the intervention agency.

Article 6

1. The security indicated in the second indent of the second subparagraph of Article 2 (2) shall be released:

- in respect of quantities for which the tender has not been accepted,
- in all other cases, in line with the requirements of Title V of Commission Regulation (EEC) No 2220/85⁽²⁾.

The primary requirement as defined in Article 20 of Regulation (EEC) No 2220/85 shall be payment of the selling price.

2. The security indicated at the third indent of the second subparagraph of Article 2 (2) shall be released in respect of the corresponding quantities of milled rice for which evidence of exportation is furnished.

The primary requirement as defined in Article 20 of Regulation (EEC) No 2220/85 shall be exportation of the milled rice within the set time limit under cover of the export licence indicated in Article 4. The evidence to be furnished shall be that applicable for the security for the export licence issued following award of the contract.

Article 7

The Italian intervention agency shall take all necessary action to ensure compliance with the provisions of this Regulation and shall immediately inform the Commission thereof. It shall also inform the Commission each week through the Management Committee for Cereals of the progress of the sale by tender.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2133/90

of 25 July 1990

establishing the basic and buying-in prices for apples reduced as a result of the
monetary realignment of 5 January 1990

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85
of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in
agriculture ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1889/87 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29
March 1990 fixing the reducing coefficient for the agri-
cultural prices in the 1990/91 marketing year as a result
of the monetary realignment of 5 January 1990 and
amending the prices and amounts fixed in ecus for that
marketing year ⁽³⁾ establishes the list of prices and
amounts for fruit and vegetables to which the coefficient
1,001712 is applied in the framework of the arrangements
on the automatic dismantlement of negative monetary
gaps; whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 784/90
provides that the resulting reduction should be specified
in particular for the prices and amounts fixed in ecus by
the Council for the 1990/91 marketing year and the value
of those reduced prices and amounts should be fixed;

Whereas the basic and buying-in prices for apples for the
1990/91 marketing year were fixed by Council Regulation
(EEC) No 1194/90 ⁽⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic and buying-in prices for apples fixed in ecus by
the Council for the 1990/91 marketing year and reduced
pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 784/90 shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 46.

ANNEX

APPLES
(other than cider apples)

For the period from 1 August 1990 to 31 May 1991

(ECU/100 kg net)

	Basic price		Buying-in price	
	Community of Ten	Spain	Community of Ten	Spain
August	26,46	19,02	13,48	9,70
September	26,46	19,02	13,48	9,70
October	26,46	19,02	13,60	9,78
November	27,17	19,49	14,03	10,06
December	29,56	21,05	15,14	10,79
January to May	31,96	22,63	16,24	11,51

These prices refer to the following packet products:

- apples of the Reine des reinettes and Verde Doncella varieties, quality class I, size over 65 mm,
- apples of the Delicious Pilafa, Golden Delicious, James Grieve, Red Delicious, Reinette grise du Canada and Starking Delicious varieties, quality class I, size over 70 mm.

They shall not include the cost of packaging in which the product is presented.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2134/90**of 25 July 1990****establishing the financial compensation for oranges and mandarins, reduced as a result of the monetary realignment of 5 January 1990**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1889/87 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29 March 1990 fixing the reducing coefficient for the agricultural prices in the 1990/91 marketing year as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 and amending the prices and amounts fixed in ecus for that marketing year ⁽³⁾ establishes the list of prices and amounts for fruit and vegetables to which the coefficient 1,001712 is applied in the framework of the arrangements on the automatic dismantlement of negative monetary gaps; whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 784/90 provides that the resulting reduction should be specified in particular for the prices and amounts fixed in ecus by the Council for the 1990/91 marketing year and the value of those reduced prices and amounts should be fixed;

Whereas the financial compensation for oranges and mandarins for the 1990/91 marketing year were fixed by Council Regulation (EEC) No 1194/90 ⁽⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The financial compensation for oranges and mandarins fixed in ecus by the Council for the 1990/91 marketing year and reduced pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 784/90 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 46.

*ANNEX***FINANCIAL COMPENSATION FOR THE 1990/1991 MARKETING YEAR**

ECU 11,52 per 100 kilograms net for oranges of the Moro, Tarocco, Ovale Calabrese, Belladonna, Navel and Valencia late varieties,

ECU 9,88 per 100 kilograms net for oranges of the Sanguinello variety,

ECU 6,51 per 100 kilograms net for oranges of the Sanguigno and Biondo comune varieties,

ECU 9,69 per 100 kilograms net for mandarins.

NB: Financial compensation is granted only for products of quality classes Extra and I.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2135/90

of 25 July 1990

fixing for the 1990 marketing year the maximum levels of the withdrawal prices
for tomatoes grown under glass

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1193/90⁽²⁾, and in particular the last subparagraph of Article 18 (1) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1889/87⁽⁴⁾, and in particular Article 6 (3) thereof,

Whereas the market in tomatoes grown under glass has different characteristics from those of the market in open-grown tomatoes; whereas tomatoes grown under glass are mainly 'Extra' class and class I products, the prices for which are considerably higher than those for open-grown products;

Whereas, in order to provide more effective support for the market in tomatoes grown under glass, producers' organizations or associations of such organizations should be allowed to fix their withdrawal price at a level higher than the Community withdrawal price; whereas, in accordance with the last subparagraph of Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, it appears that the maximum level of the withdrawal price for these products in the Community as constituted on 31 December 1985 can justifiably be fixed by applying, to the prices fixed for the 1989 marketing year, a variation of the same order as that applied by the Council when fixing the basic prices

and buying-in-prices for tomatoes for the 1990 marketing year;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29 March 1990 fixing the reducing coefficient for agricultural prices in the 1990/91 marketing year as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 and amending the prices and amounts fixed in ecus for that marketing year⁽⁵⁾ establishes the list of prices and amounts to which the coefficient 1,001712 is applied in the framework of the arrangements on the automatic dismantlement of negative monetary gaps; whereas the prices and amounts fixed in ecus by the Commission for the 1990/91 marketing year must take account of the resulting reduction;

Whereas a maximum withdrawal price must be fixed for Spain for tomatoes grown under glass for the 1990 marketing year; whereas this maximum price can justifiably be fixed at 55,5 % of the maximum price applicable in the Community as constituted on 31 December 1985 to produce a difference equal to that existing between the basic and buying-in prices applicable in the Community as constituted on 31 December 1985 and those applicable in Spain for the 1990 marketing year;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1990 marketing year, producers' organizations or associations of such organizations may fix withdrawal prices, not exceeding the following maxima, in ecus per 100 kilograms net, for tomatoes grown under glass:

	Community as constituted on 31 December 1985	Spain
June (11 to 20)	30,21	16,77
(21 to 30)	27,79	15,42
July (1 to 10)	26,02	14,44
(11 to 20)	24,37	13,52
(21 to 31)	22,59	12,54
August	22,59	12,54
September	22,59	12,54
October	22,59	12,54
November	22,59	12,54

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 43.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.⁽⁴⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

Article 2

The producers' organizations shall supply the following information to the national authorities, who shall communicate it to the Commission :

- the period during which withdrawal prices are applicable,
- the levels of withdrawal prices proposed and of those applied.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 11 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2136/90

of 24 July 1990

fixing for the 1990/91 marketing year the minimum price to be paid to producers for Williams and Rocha pears and the amount of production aid for such pears in syrup and/or natural fruit juice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1202/90 ⁽²⁾, and in particular Articles 4 (4) and 5 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1206/90 ⁽³⁾ lays down general rules for the system of production aid for processed fruit and vegetables;

Whereas, under Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 426/86, the minimum price to be paid to producers is to be determined on the basis of, firstly, the minimum price applying during the previous marketing year, secondly, the movement of basic prices in the fruit and vegetable sector, and thirdly, the need to ensure the normal marketing of fresh products for the various uses, including supply of the processing industry;

Whereas Article 5 of Regulation (EEC) No 426/86 lays down the criteria for fixing the amount of production aid; whereas account must, in particular, be taken of the aid fixed for the previous marketing year adjusted to take account of changes in the minimum price to be paid to producers and the difference between the cost of the raw material in the Community and in the major competing third countries;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 1206/90 provides for the establishment of a system of monetary adjustment with the aim of correcting production aid by the impact, on the minimum price minus the aid, of the differences between the agricultural conversion rate and the average of the market exchange rates during a period to be determined; whereas, in view of the current market situation and in order to ensure normal competition with

third countries, such a system of adjustment should be implemented by applying a coefficient to the aid;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29 March 1990 fixing the reducing coefficient for agricultural prices in the 1990/91 marketing year as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 and amending the prices and amounts fixed in ecus for that marketing year ⁽⁴⁾ lays down the list of prices and amounts to which the coefficient of 1,001712 is to be applied within the framework of the system for the automatic dismantlement of negative monetary compensatory amounts; whereas the prices and amounts fixed in ecus by the Commission for the 1990/91 marketing year must take account of the ensuing reduction;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the marketing year 1990/91:

- (a) the minimum price referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 426/86 to be paid to producers for Williams and Rocha pears; and
- (b) the production aid referred to in Article 5 of the same Regulation for Williams and Rocha pears in syrup and/or in natural fruit juice,

shall be as set out in Annex I.

Article 2

1. A coefficient equal to the impact on the cost price of the difference between the average market exchange rate and the agricultural conversion rate applicable at the beginning of the marketing year shall be applied to production aid.

⁽¹⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 66.

⁽³⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 74.

⁽⁴⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

2. For the purposes of paragraph 1 :

- 'cost price' means the minimum price to the producer less the aid,
- 'average market exchange rate' means the average of the rates used to calculate the monetary compensatory amounts during the first quarter of the year in which the marketing year in question commences.

3. The coefficients calculated in accordance with paragraph 1 shall be as set out in Annex II.

Article 3

Where processing takes place outside the Member State in which the produce was grown, such Member State shall furnish proof to the Member State paying the production aid that the minimum price payable to the producer has been paid.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I**Minimum price to be paid to producers**

Product	Ecus/100 kg net, ex producer		
	Spain	Portugal	Other Member States
Williams and Rocha pears intended for the manufacture of pears in syrup and/or natural fruit juice	26,813	26,594	31,671

Production aid

Product	Ecus/100 kg net, for raw products obtained from raw materials grown in		
	Spain	Portugal	Other Member States
Williams and Rocha pears in syrup and/or natural fruit juice	14,486	14,283	18,984

ANNEX II

Coefficients referred to in Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 2136/90 for the 1990/91 marketing year 1990/1991

Bfrs	1
Dkr	1
DM	1
Dr	0,9974
Pta	1,0109
FF	1
£ Irl	1
Lit.	1
Fl	1
Esc	1,0069
£	0,96327

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2137/90
of 24 July 1990

fixing for the 1990/91 marketing year the minimum price to be paid to producers for peaches and the amount of production aid for peaches in syrup and/or natural fruit juice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1202/90⁽²⁾, and in particular Articles 4 (4) and 5 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1206/90⁽³⁾ lays down general rules for the system of production aid for processed fruit and vegetables;

Whereas, under Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 426/86, the minimum price to be paid to producers is to be determined on the basis of, firstly, the minimum price applying during the previous marketing year, secondly, the movement of basic prices in the fruit and vegetables sector, and thirdly, the need to ensure the normal marketing of fresh products for the various uses, including supply of the processing industry;

Whereas Article 5 of Regulation (EEC) No 426/86 lays down the criteria for fixing the amount of production aid; whereas account must, in particular, be taken of the aid fixed for the previous marketing year adjusted to take account of changes in the minimum price to be paid to producers and the difference between the cost of the raw material in the Community and in the major competing third countries;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 1206/90 provides for the establishment of a system of monetary adjustment with the aim of correcting production aid by the impact, on the minimum price minus the aid, of the differences between the agricultural conversion rate and the average of the market exchange rates during a period to be determined; whereas, in view of the current market situation and in order to ensure normal competition with third countries, such a system of adjustment should be implemented by applying a coefficient to the aid;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29 March 1990 fixing the reducing coefficient for agricultural prices in the 1990/91 marketing year as a result of the monetary realignment of 5 January 1990 and amending

the prices and amounts fixed in ecus for that marketing year⁽⁴⁾ lays down the list of prices and amounts to within the coefficient of 1,001712 is to be applied within the framework of the system for the automatic dismantlement of negative monetary compensatory amounts; whereas the prices and amounts fixed in ecus by the Commission for the 1990/91 marketing year must take account of the ensuing reduction;

Whereas the minimum price to be paid to producers in Spain and Portugal and the production aid for the products obtained are to be determined as provided for in Articles 118 and 304 of the Act of Accession; whereas the representative period for determining the minimum price is laid down in Council Regulation (EEC) No 461/86 of 25 February 1986 laying down, on account of the accession of Spain and Portugal, rules on the production aid system in respect of processed fruit and vegetables⁽⁵⁾; whereas the application of these provisions leads to the result that the minimum prices and the aid to be fixed for Portugal are the same as those to be fixed for the other Member States, other than Spain;

Whereas the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the marketing year 1990/91:

- (a) the minimum price referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 426/86 to be paid to producers for peaches; and
- (b) the production aid referred to in Article 5 of the same Regulation for peaches in syrup and/or in natural fruit juice;

shall be as set out in the Annex I.

Article 2

1. A coefficient equal to the impact on the cost price of the difference between the average market exchange rate and the agricultural conversion rate applicable at the beginning of the marketing year shall be applied to production aid.

⁽¹⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 66.

⁽³⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 74.

⁽⁴⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

⁽⁵⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 15.

2. For the purposes of paragraph 1 :

- 'cost price' means the minimum price to the producer less the aid,
- 'average market exchange rate' means the average of the rates used to calculate the monetary compensatory amounts during the first quarter of the year in which the marketing year in question commences.

3. The coefficients calculated in accordance with paragraph 1 shall be as set out in Annex II.

Article 3

Where processing takes place outside the Member State in which the produce was grown, such Member State shall furnish proof to the Member State paying the production aid that the minimum price payable to the producer has been paid.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum price to be paid to producers

Product	Ecus/100 kg net, ex producer	
	Spain	Other Member States
Peaches intended for the manufacture of peaches in syrup and/or natural fruit juice	25,697	27,008

Production aid

Product	Ecus/100 kg net, for products obtained from raw materials grown in	
	Spain (¹)	Other Member States (²)
Peaches in syrup and/or natural fruit juice	11,054	12,365

(¹) The amount shown in this column is applicable only when the products are processed in Spain. In cases where such products are processed outside Spain, no production aid is applicable.

(²) The amount shown in this column is applicable only when the products are processed in a Member State other than Spain. In cases where such products are processed in Spain, no production aid is applicable.

ANNEX II

The coefficients referred to in Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 2137/90 for the 1990/91 marketing year

Bfrs	1
Dkr	1
DM	1
Dr	0,9944
Pta	1,0201
FF	1
£ Irl	1
Lit	1
Fl	1
Esc	1,0114
£	0,9202

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2138/90

of 25 July 1990

amending Regulation (EEC) No 1546/88 laying down detailed rules for the application of the additional levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3879/89 ⁽²⁾, and in particular Article 5c (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 857/84 of 31 March 1984 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1183/90 ⁽⁴⁾, and in particular Articles 3c (4) and 4 (1b) (e) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1184/90 ⁽⁵⁾ fixes the Community reserve referred to in Article 5c (4) of Regulation (EEC) No 804/68 at 2 082 885, 740 tonnes for the period 1 April 1990 to 31 March 1991; whereas the previous distribution should be continued for the seventh period, for the same reasons as previously;

Whereas under Articles 3c and 4 (1b) of Regulation (EEC) No 857/84, producers may discontinue milk production and the quantities thereby released may be reassigned to other producers according to certain criteria; whereas the procedures to be followed and the timing thereof should be laid down in respect of both producers and the national agencies responsible for implementing the whole programme;

Whereas producers who are assigned an additional quantity must renounce their right to benefit under any milk production abandonment programme in respect of their entire quantity; whereas producers should therefore be given the option of refusing such assignment;

Whereas, where the number of producers benefiting from the additional reference quantities determined pursuant to the first subparagraph of Article 3c (1) of Regulation (EEC) No 857/84 is so great that it would result in the assignment of very small quantities the administrative cost of which would not be justified having regard to the

anticipated benefits, in order to attain the objective of paragraph 2 of that Article provision should be made for the Member States concerned to make a choice among recipient producers having regard to restructuring requirements;

Whereas, in cases where the total of the reference quantities offered for purchase by all of the Member States exceeds 500 000 tonnes, the quantities eligible for financing at Community level should be determined for each Member State, taking into account the dates on which the eligible applications were registered as received by it; whereas, within that limit, Member States should be able to allow purchases from producers other than those meeting the sole criterion of the date on which the application was recorded, with a view to controlling structural production trends more effectively;

Whereas provision should be made for Member States to be obliged, firstly, in cases where producers do not fulfil their obligations, to adopt all the necessary rules to implement and supervise the action, including legal or administrative sanctions to obtain repayment of compensation wrongly paid, and, secondly, to provide the Commission with the information required to assess the results of the programme;

Whereas it is therefore necessary to amend Commission Regulation (EEC) No 1546/88 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1033/89 ⁽⁷⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1546/88 is hereby amended as follows:

1. In the third subparagraph of Article 1, the words 'For the period 1 April 1989 to 31 March 1990' are replaced by 'for both of the periods 1 April 1989 to 31 March 1990 and 1 April 1990 to 31 March 1991'.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 378, 27. 12. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 30.

⁽⁶⁾ OJ No L 139, 4. 6. 1988, p. 12.

⁽⁷⁾ OJ No L 110, 21. 4. 1989, p. 27.

2. The following Article 3b is inserted :

'Article 3b

1. Member States shall notify the producers referred to in Article 3c (1) or (3) of Regulation (EEC) No 857/84 of the additional quantity allocated them not later than 1 June 1991.

2. Within one month from the date on which they receive the notification referred to in paragraph 1, the producers concerned shall send the competent national authority the undertaking referred to in the second subparagraph of Article 3c (2) of Regulation (EEC) No 857/84. Producers who fail to fulfil this obligation within the prescribed time limit shall forfeit allocation of the additional reference quantity referred to in paragraph 1.

3. Where the quantities allocated in accordance with Article 3c of Regulation (EEC) No 857/84 are less than the quantities released in accordance with Article 4 (1b) of that Regulation, the quantity still available shall remain in the reserve referred to in Article 5 of that Regulation.

4. Where the objective of Article 3c of Regulation (EEC) No 857/84 cannot be attained by the allocation of quantities to producers as a whole as defined in the first subparagraph of Article 3c (1) of that Regulation, the Member States shall determine the recipient producers on the basis of one or more of the following criteria :

- the age of the producer,
- the fact that the producer has or has not a successor,
- the reference quantity to which the producer is entitled at the beginning of the seventh 12-month period,
- the situation of the holding in one of the areas defined in Article 3 (3), (4) and (5) of Directive 75/268/EEC,
- producers whose partially unused production capacity places them in an difficult specific situation.

3. The second indent of the first paragraph of Article 4 is replaced by the following :

- as regards the second indent, to producers who discontinue part of their milk production definitively at a stroke.'

4. The following Article 4a is inserted :

'Article 4a

If Member States decide to implement the milk production abandonment programme referred to in Article 4 (1b) of Regulation (EEC) No 857/84, the following provisions apply.

1. Member States shall, where applicable, fix the level of the supplement to the Community compensation and lay down detailed rules for submitting and accepting applications for compensation, which must include at least the following information :

(a) the reference quantity of milk delivered referred to in Article 5c (1) of Regulation (EEC) No 804/68 to which the producer is entitled at 11 May 1990, with a separate indication, where applicable, of the quantities granted under Article 3b of Regulation (EEC) No 857/84, stating explicitly that those quantities are not taken into account in the calculation of the compensation, and the quantity of milk sold for direct consumption referred to in Article 5c (2) of Regulation (EEC) No 804/68 ;

(b) where applicable, a declaration that the holding is not located in one of the areas defined in Article 3 (3), (4) and (5) of Directive 75/268/EEC ;

(c) a declaration by the producer that he undertakes, on the one hand :

- not to withdraw his application,
- to refrain from any transfer of reference quantity which has comparable legal effects to those referred to in Article 7,

and on the other, where his application is accepted :

- to discontinue all milk production definitively by 31 March 1991,
- to forego entitlement to a reference quantity under the scheme introduced by Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68.

The competent authority of the Member State shall acknowledge receipt of the application immediately, explicitly stating the date on which it was registered. The applications may only be registered from 1 October 1990.

2. After receiving the application, the competent authority shall :

(a) verify that the producer meets the conditions for entitlement and check the information referred to in point 1 (a) and (b) ;

(b) register the written undertaking referred to in point 1 (c) ;

(c) transmit to the Commission not later than 30 November 1990 the number of applications approved in accordance with (a), ranked in order of the date of registration by the national authority, stating the reference quantities eligible for purchase against each date.

3. The Commission shall decide which applications may be approved for Community financing in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68.

It the total of the reference quantities offered for sale by the Member States exceeds 500 000 tonnes, the Commission shall determine which applications should be given priority for each Member State on the basis of the order in which applications were received and registered by the national authorities.

However, Member States may, in respect of the quantities allocated them lay down rules for accepting applications on the basis of the age of the producer or the amount of the reference quantity to be compensated, instead of the date on which the application was registered.

4. (a) For applications which have been definitively approved, the amount of the compensation shall be paid from 1 April 1991 and not later than 30 June 1991, provided that the competent authority has verified that the producer has definitively discontinued all milk production by 31 March 1991 at the latest.

(b) In cases where a supplement is paid, Member States shall decide the date or dates on which payment is to be made after having verified that the obligation referred to in (a) has been fulfilled.

(c) In the event of the death of the recipient of the compensation, the successors may receive the amounts payable or still due provided they undertake, *vis-à-vis* the competent authority, to take on the obligations assumed by the deceased producer.

5. The level of the compensation referred to in the second subparagraph of Article 4 (1b) (d) of Regulation (EEC) No 857/84 for the quantities referred to in point 1 (a) shall be converted into national currency using the agricultural conversion rate valid on 14 May 1990.

6. Member States shall take the necessary measures to ensure the repayment of compensation which has already been paid in cases where the undertakings provided for have not been respected and to ensure that interested parties are informed of the legal or administrative penalties which they can incur if they fail to comply with this Regulation.

Member States shall notify the Commission of the measures adopted to ensure that undertakings are respected and inform it regularly of any administra-

tive or legal proceedings which have been instituted.

Sums recovered shall be paid to the agencies or departments which made the original payments, which shall deduct them from the expenditure financed by the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund.

7. For the purposes of the third indent of point 1 (c), milk production shall mean all production of cow's milk by a producer as defined in the first subparagraph of Article 12 (c) of Regulation (EEC) No 857/84.

5. Article 9 (1) (a) is replaced by the following:

'(a) additional quantities assigned to producers under Articles 3, 3a, 3b, 3c and 4 of Regulation (EEC) No 857/85.'

6. Article 14 (1) (b) is replaced by the following:

'(b) all the reference quantities granted under Articles 2, 3, 3a, 3b, 3c, 4 and 7 of Regulation (EEC) No 857/84.'

7. The following paragraph 5 is added to Article 19:

'5. Where Article 4 (1b) of Regulation (EEC) No 857/84 applies, Member States shall notify to the Commission:

- before 1 November 1990, the detailed rules for submitting and accepting applications for compensatory and, where applicable, the level of the supplement to the Community compensation and the measures taken pursuant to the second subparagraph of Article 4 (1b) (a) of Regulation (EEC) No 857/84;
- before 1 April 1991, where applicable, the criteria referred to in the third subparagraph of Article 4a (3) of this Regulation;
- before 1 June 1991, where applicable, the amount or amounts fixed pursuant to the second subparagraph of Article 3c (1) of Regulation (EEC) No 857/84, the quantities assigned to the producers referred to in paragraph 3 of that Article and the quantities referred to in Article 30 (3) of this Regulation.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2139/90

of 25 July 1990

fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 571/89⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1747/90⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1747/90 to the quota-

tions and other information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen shall be as specified in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 161, 27. 6. 1990, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 July 1990 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen

(ECU/100 kg)

CN code	Yugoslavia ⁽²⁾	Austria/Sweden/ Switzerland	Other third countries
— Live weight —			
0102 90 10	—	17,961	(⁽¹⁾) 124,192
0102 90 31	54,470	(⁽¹⁾) 17,961	(⁽¹⁾) 124,192
0102 90 33	—	17,961	(⁽¹⁾) 124,192
0102 90 35	54,470	17,961	(⁽¹⁾) 124,192
0102 90 37	54,470	17,961	(⁽¹⁾) 124,192
— Net weight —			
0201 10 10	—	34,126	(⁽¹⁾) 235,964
0201 10 90	103,493	34,126	(⁽¹⁾) 235,964
0201 20 21	—	34,126	(⁽¹⁾) 235,964
0201 20 29	103,493	34,126	(⁽¹⁾) 235,964
0201 20 31	—	27,301	(⁽¹⁾) 188,771
0201 20 39	82,795	27,301	(⁽¹⁾) 188,771
0201 20 51	124,192	40,950	(⁽¹⁾) 283,157
0201 20 59	124,192	40,950	(⁽¹⁾) 283,157
0201 20 90	—	51,188	(⁽¹⁾) 353,946
0201 30 00	—	58,552	(⁽¹⁾) 404,864
0206 10 95	—	58,552	(⁽¹⁾) 404,864
0210 20 10	—	51,188	353,946
0210 20 90	—	58,552	404,864
0210 90 41	—	58,552	404,864
0210 90 90	—	58,552	404,864
1602 50 10	—	58,552	404,864
1602 90 61	—	58,552	404,864

(⁽¹⁾) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(⁽²⁾) This levy is applicable only to products complying with the provisions of Regulation (EEC) No 1368/88 (OJ No L 126, 20. 5. 1988, p. 26).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2140/90
of 25 July 1990
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 571/89⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on frozen beef and veal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1746/90⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1746/90 to the quota-

tions and other information known to the Commission that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 161, 27. 6. 1990, p. 43.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 July 1990 fixing the import levies on frozen beef and veal⁽¹⁾

(ECU/100 kg)	
CN code	Levy
	— Net weight —
0202 10 00	(¹) 197,163
0202 20 10	(¹) 197,163
0202 20 30	(¹) 157,730
0202 20 50	(¹) 246,454
0202 20 90	(¹) 295,745
0202 30 10	(¹) 246,454
0202 30 50	(¹) 246,454
0202 30 90	(¹) 339,120
0206 29 91	(¹) 339,120

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2141/90
of 25 July 1990
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2902/89⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1999/90⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2216/88⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1823/90⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) n. 2069/90⁽⁸⁾;

Whereas the abatement of the subsidy which arises, where appropriate, from the system of maximum guaranteed quantities for the 1990/91 marketing year, has not yet been fixed; whereas the amount of the subsidy for the 1990/91 marketing year has been calculated provisionally

on the basis of the abatement for the 1989/90 marketing year;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1823/90 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy and the exchange rate referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽⁹⁾ are as set out in the Annexes hereto.

2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹⁰⁾ is as set out in Annex III for sunflower seed harvested in Spain.

3. The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87⁽¹¹⁾ for sunflower seed harvested and processed in Portugal is as set out in Annex III.

4. However, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for the 1990/91 marketing year for colza, rape and sunflower will be confirmed or replaced as from 26 July 1990 to take into account the application of the system of maximum guaranteed quantities for this marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 280, 29. 9. 1989, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 180, 13. 7. 1990, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 63.

⁽⁸⁾ OJ No L 188, 20. 7. 1990, p. 29.

⁽⁹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹¹⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 7 (1)	1st period 8 (1)	2nd period 9 (1)	3rd period 10 (1)	4th period 11 (1)	5th period 12 (1)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	1,750	1,750	1,750	1,750	1,750	1,750
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	26,201	26,338	26,238	26,141	25,394	25,672
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	61,34	61,66	61,43	61,20	59,45	60,24
— Netherlands (Fl)	69,11	69,48	69,21	68,96	66,99	67,88
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 265,17	1 271,78	1 266,95	1 262,27	1 226,20	1 240,43
— France (FF)	205,73	206,80	206,02	205,25	199,39	201,57
— Denmark (Dkr)	233,98	235,20	234,31	233,44	226,77	229,25
— Ireland (£ Irl)	22,897	23,017	22,929	22,845	22,192	22,435
— United Kingdom (£)	20,319	20,427	20,324	20,215	19,619	19,739
— Italy (Lit)	45 896	46 135	45 960	45 790	44 482	44 969
— Greece (Dr)	5 547,70	5 571,91	5 520,16	5 473,36	5 293,47	5 260,55
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	267,57	267,57	267,57	267,57	267,57	267,57
— in another Member State (Pta)	3 881,83	3 901,55	3 882,55	3 862,45	3 756,23	3 779,85
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	5 717,80	5 746,06	5 725,43	5 705,42	5 551,47	5 571,50

(1) Subject to the abatement resulting from the system of maximum guaranteed quantities for the 1990/91 marketing year.

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 7 (1)	1st period 8 (1)	2nd period 9 (1)	3rd period 10 (1)	4th period 11 (1)	5th period 12 (1)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	4,250	4,250	4,250	4,250	4,250	4,250
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Other Member States	28,701	28,838	28,738	28,641	27,894	28,172
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	67,19	67,51	67,28	67,05	65,31	66,09
— Netherlands (Fl)	75,71	76,07	75,81	75,56	73,59	74,47
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 385,88	1 392,50	1 387,67	1 382,99	1 346,92	1 361,15
— France (FF)	225,36	226,43	225,65	224,88	219,02	221,20
— Denmark (Dkr)	256,30	257,53	256,63	255,77	249,10	251,58
— Ireland (£ Irl)	25,082	25,202	25,114	25,029	24,377	24,620
— United Kingdom (£)	22,268	22,376	22,273	22,164	21,568	21,688
— Italy (Lit)	50 275	50 515	50 339	50 170	48 861	49 348
— Greece (Dr)	6 091,05	6 115,27	6 063,52	6 016,72	5 836,82	5 803,91
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	649,81	649,81	649,81	649,81	649,81	649,81
— in another Member State (Pta)	4 264,07	4 283,79	4 264,79	4 244,69	4 138,47	4 162,09
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	517,26	517,26	517,26	517,26	517,26	517,26
— in another Member State (Esc)	6 235,05	6 263,31	6 242,68	6 222,67	6 068,73	6 088,76

(1) Subject to the abatement resulting from the system of maximum guaranteed quantities for the 1990/91 marketing year.

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kg)

	Current 7	1st period 8 (1)	2nd period 9 (1)	3rd period 10 (1)	4th period 11 (1)
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	6,890	8,600	8,600	8,600	8,600
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	38,147	33,764	33,568	33,881	34,212
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (2):					
— Federal Republic of Germany (DM)	90,30	79,05	78,59	79,32	80,10
— Netherlands (Fl)	100,63	89,06	88,55	89,38	90,26
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 842,00	1 630,36	1 620,90	1 636,01	1 651,99
— France (FF)	291,88	265,11	263,57	266,03	268,63
— Denmark (Dkr)	340,66	301,51	299,76	302,56	305,52
— Ireland (£ Irl)	32,486	29,506	29,335	29,609	29,898
— United Kingdom (£)	25,899	26,196	26,012	26,222	26,481
— Italy (Lit)	64 256	59 143	58 800	59 348	59 928
— Greece (Dr)	6 886,83	7 156,31	7 076,67	7 121,44	7 194,14
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	1 053,45	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91
— in another Member State (Pta)	4 911,67	4 536,64	4 502,75	4 540,60	4 590,86
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	8 452,18	7 911,83	7 870,49	7 936,50	8 006,49
— in another Member State (Esc)	8 267,44	7 738,90	7 698,47	7 763,04	7 831,49
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	4 887,10	4 512,07	4 478,18	4 516,03	4 566,30
4. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	8 267,44	7 738,90	7 698,47	7 763,04	7 831,49

(1) Subject to the abatement resulting from the system of maximum guaranteed quantities for the 1990/91 marketing year.

(2) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,0223450.

ANNEX IV

Exchange rate of the ecu to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of ECU 1)

	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11	5th period 12
DM	2,069800	2,066100	2,062620	2,059310	2,059310	2,050060
Fl	2,331650	2,327260	2,323300	2,319380	2,319380	2,308760
Bfrs/Lfrs	42,657500	42,616800	42,575700	42,538000	42,538000	42,387800
FF	6,942610	6,939730	6,937310	6,935560	6,935560	6,928990
Dkr	7,872420	7,872140	7,870840	7,869210	7,869210	7,861890
£Irl	0,772004	0,771976	0,772463	0,772756	0,772756	0,775446
£	0,694675	0,697464	0,700009	0,702465	0,702465	0,709256
Lit	1 515,61	1 517,07	1 518,16	1 519,19	1 519,19	1 522,66
Dr	202,54900	204,15000	206,44700	208,36800	208,36800	215,26900
Esc	181,86100	182,00000	182,22900	182,67900	182,67900	185,40300
Pta	126,76200	127,25700	127,71800	128,14200	128,14200	129,33800

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2142/90

of 25 July 1990

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1733/90⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2125/90⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁹⁾ amended Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within CN codes 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 24 July 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than ECU 3,02 per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽¹²⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1733/90 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 July 1990.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹²⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 161, 27. 6. 1990, p. 5.

⁽⁸⁾ OJ No L 193, 25. 7. 1990, p. 33.

⁽⁹⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission
 Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 July 1990 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CN code	Import levies (ECU/tonne)		
	Portugal	ACP or OCT	Third countries (other than ACP or OCT)
1102 90 30	58,33	193,32	199,36
1103 12 00	58,33	193,32	199,36
1103 19 10	89,13	215,01	221,05
1103 29 10	89,13	215,01	221,05
1104 29 30	58,33	193,32	199,36
1104 12 10	32,65	109,55	112,57
1104 12 90	64,14	214,80	220,84
1104 19 30	89,13	215,01	221,05
1104 22 10 10 (*)	32,65	109,55	112,57
1104 22 10 90 (*)	55,31	193,32	196,34
1104 22 30	55,31	193,32	196,34
1104 22 50	49,50	171,84	174,86
1104 22 90	32,65	109,55	112,57
1104 29 15	64,41	158,87	161,89
1104 29 35	76,88	191,12	194,14
1104 29 95	50,10	121,84	124,86

(*) Taric code: clipped oats.

(*) Taric code: CN code 1104 22 10, other than 'clipped oats'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2143/90

of 25 July 1990

amending Regulation (EEC) No 906/90 adopting exceptional support measures
for the market in pigmeat in Belgium

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1249/89 ⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

Whereas, because of the outbreak of classical swine fever in certain production regions in Belgium, exceptional support measures for the market in pigmeat have been adopted for that Member State by Commission Regulation (EEC) No 906/90 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1627/90 ⁽⁴⁾;

Whereas the exceptional measures have been in force since 12 April 1990; whereas, on the basis of the average figure for pigs for which applications were submitted between 12 April and 6 June, the number of pigs affected by the current measures can be fixed at up to 46 000 heavy pigs; whereas, in view of the extent of the disease and, in particular, of its duration, and consequently of the magnitude of the efforts needed to support the market, and given the circumstances as they have developed since 18 June 1990; whereas the division of responsibility between the Community and the Member State concerned should be reviewed; whereas the Community should therefore purchase three quarters of the pigs presented, up to a maximum of 34 500 heavy pigs; whereas the Kingdom of Belgium should in turn be authorized to buy at least one quarter of the heavy pigs at the same price and on the same terms as set for pigs purchased at Community expense;

Whereas following a review of the veterinary measures the Kingdom of Belgium has begun from 13 July 1990 to restock empty holdings in the surveillance zone with piglets except in one part where fresh outbreaks have occurred; whereas this fact should be taken into consideration for the purposes of market support by purchase of heavy piglets in the surveillance zone on the same terms as indicated above for heavy pigs; whereas the number of

piglets in question can therefore be set at up to 4 000 per week;

Whereas the Management Committee for Pigmeat has not delivered an opinion within the time limit set by the Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 906/90 is hereby amended as follows:

1. Article 1 shall read:

Article 1

1. From 13 July the Belgian intervention agency shall accept each week for purchase at Community expense three quarters of the animals covered by buying-in applications during the week, up to a maximum of 34 500 live pigs weighing more than 110 kilograms on average per lot and of 3 000 piglets weighing more than 25 kilograms on average per lot.

However, purchases for which applications have been submitted up to and including 8 June 1990 totalling 109 000 heavy piglets and 330 000 heavy pigs shall be chargeable to the Community.

2. The Kingdom of Belgium is hereby authorized to buy, at its expense, at the prices fixed in Article 4 of this Regulation and on the terms laid down in the preceding paragraph, at least 11 500 heavy pigs and 1 000 heavy piglets.

2. Article 2 (1) shall read:

'1. Only pigs raised in the surveillance zone indicated in Annex II to Decision 90/161/EEC and only piglets raised in the zone indicated in the Annex to this Regulation may be bought in.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 13 July 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 129, 11. 5. 1989, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 93, 10. 4. 1990, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 152, 16. 6. 1990, p. 58.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

That part of the surveillance zone embracing the communes of Wingene, Aardooie, Meulebeke, Pittem, Tielt and Ruiselede except those areas of the communes of Meulebeke, Tielt and Ruiselede located south and east of the N399 and N37 national roads.

CORRIGENDA**Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 4046/89 of 21 December 1989 on the security to be given to ensure payment of a customs debt**

(Official Journal of the European Communities No L 388 of 30 December 1989)

On page 26, in Article 9, in the third line:

for: 'fails',

read: 'falls'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1552/90 of 8 June 1990 determining the reduced ecu values of milk sector prices and amounts consequent on the monetary realignment of 5 January 1990

(Official Journal of the European Communities No L 146 of 9 June 1990)

On page 16 in the Annex, column 'Description of price/amount', point 9:

for: '... (Article 2a (1) of Regulation (EEC) No 986/68',

read: '... (Article 2a (3) of Regulation (EEC) No 986/68'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1906/90 of 26 June 1990 on certain marketing standards for poultry

(Official Journal of the European Communities No L 173 of 6 July 1990)

In the contents and on page 1, in the title:

for: 'standards for poultry',

read: 'standards for poultrymeat'.

In the eighth recital, on page 2:

for: 'Council Regulation (EEC) No 3204/83',

read: 'Regulation (EEC) No 3204/83';

On page 2, in Article 2, in point 6.

for: 'Regulation (EEC) No 2775/75',

read: 'Regulation (EEC) No 2777/75'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1907/90 of 26 June 1990 on certain marketing standards for eggs

(Official Journal of the European Communities No L 173 of 6 July 1990)

On page 6, in Article 1, in point 5:

for: 'damaged, unfractured shell',

read: 'damaged but unbroken shell',

On page 8, in Article 11 (1):

for: 'shall not be re-used once ...',

read: 'cannot be re-used once ...'.

On page 10, in Article 20 (2), the fourth indent:

for: 'dimension and fixation of the yolk',

read: 'appearance and fixation of the yolk'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2025/90 of 16 July 1990 amending Regulation (EEC) No 1562/85 laying down detailed rules for the application of measures to encourage the processing of oranges and the marketing of products processed from lemons

(Official Journal of the European Communities No L 184 of 17 July 1990)

On page 12, in Article 2, first indent:

for: '15 July 1990',

read: '20 July 1990'.
